

號七三六道教彌角旺:店支

準美廉 領限昌茂《







21:11.101



機件優良、車身堅固、毎加侖電油可行三十英哩、廠方保用一年、零件隨時供應 香港總代理

新到「正子順」滴道機房車 ·經濟耐用·歡迎試車· 棄備大帮修理妥當各款舊車廉售 \_\_\_\_

申來證準有限公司流電部

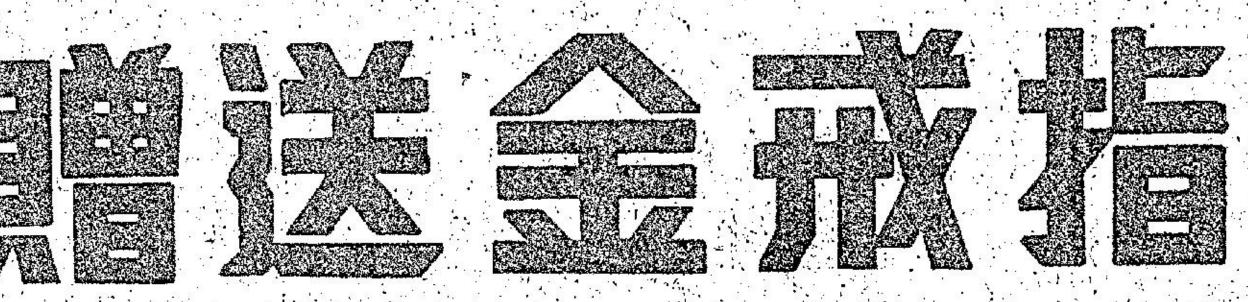
0000

最近五十年来游力生步。 錶獲得瑞士天文台標準 時計獎出者共佔全部有 瑞士錶廠所製出獲得平 狀之手錶總和之半數以 上(佔全數之51.4%)

ECOIDS



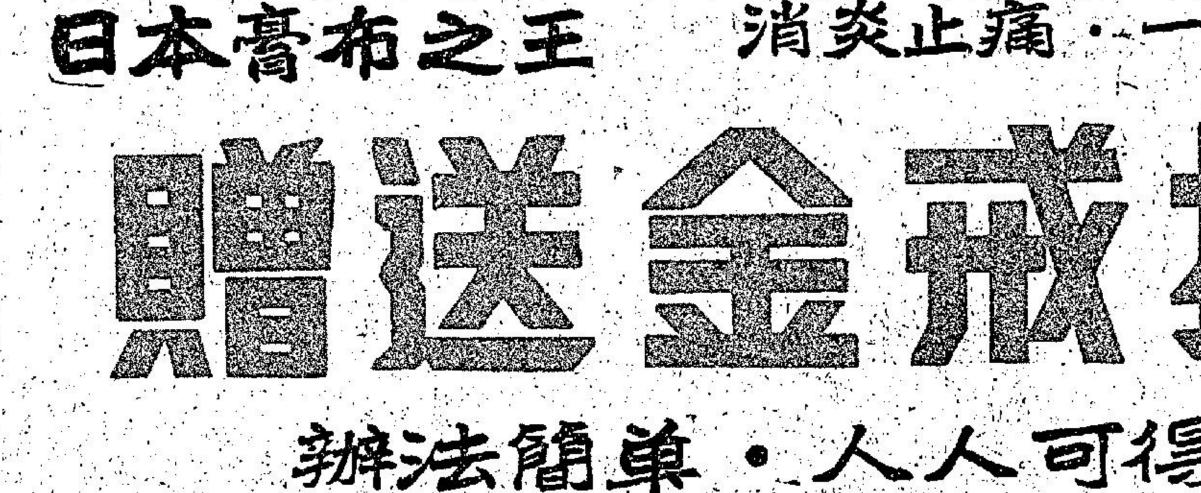
消炎止痛·一點见动



辨法簡单。人人可得

華商進出口有限公司 香港邮箱二六九六 電話:三六八三三 二二九四八





鈴木日本堂股份公司製

國宣

Mikann In 35MM 自動反光機 最新 Nikon F 單鏡反光 f:1·4

總代理:石彩 络 年 行 歷 山 大 厦 八 三 一 皇 墨水筆修理部:歷山大厦地下石彩洛陝列室

须克61 细·筆

新派克超级"常奇"墨水. 配合派克的细筝效果格外炭滿

止疾持效药基化 henyl-methylphenyl 1%之皮樂門製成 近迟速及持久之

攝影機

在泰海濱勝

暢遊古

長港流

生馬

無影响

備

**英國與馬來亞均認識「局勢的迫切性」** 西亚(將馬來亞新嘉坡、沙勝沙、汝萊 結果將 改變東南亞

幾階層局

, 並, 一媒校雙先九隻牙

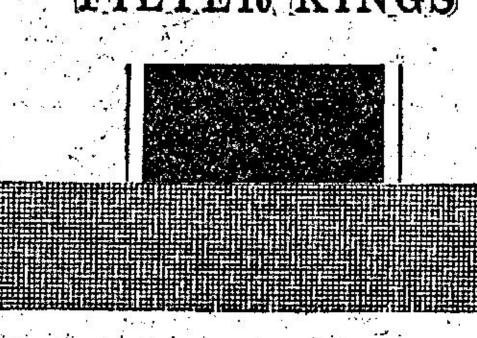
台灣 富

治面目

被 府停職 准暫留申復

時判談印對共中

視 侄 孫 FILTER KINGS



廿核底盲盒壹

美精式款·多繁式花

日八十月十年丑辛曆夏

楼髙十七呎,可問大閣 四面单边 经已建产三楼

開新港本

用避廢大樓寫的道要一第港香



無須檢驗底片 勿失良機 L. 管在灣仔軒尼詩道(杜老誌道對正) 參加請早

九龍深水埗最旺地点! 大单边 分層出售 優待顧客 交通便利管理完善 歡迎洽商比較

華 晚 類廣告



獎品有發達表及金牌

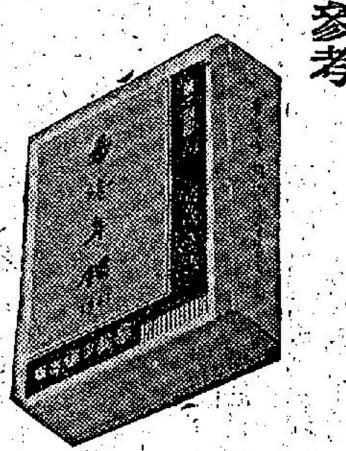
佳作請交

製作更見自

留

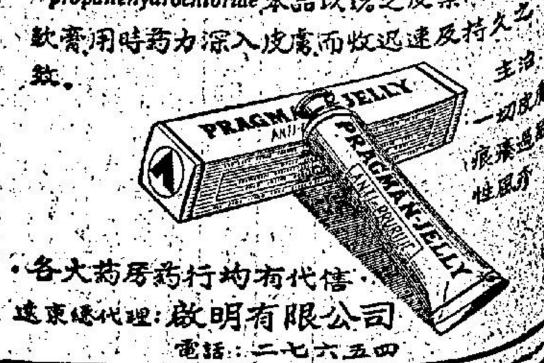


僑 郭





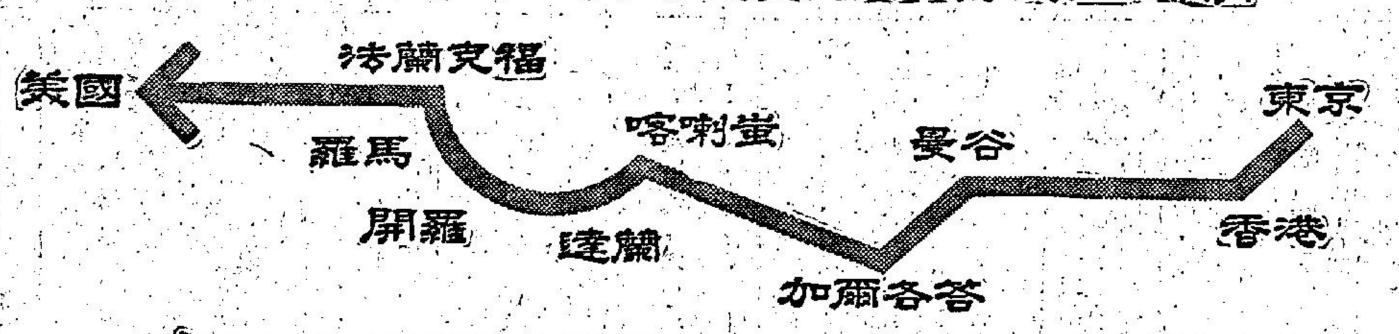
皮樂門為西德最新發明之止疾持效药 學名称為: Dimethyl-amino-phenyl-methylphen propanehydrochloride本品以1%之皮樂門製作



# 意党等道東京安务

乘搭德航會使您的旅行倍加愉快為您增添甜美的回憶 乘無航最快速的民航喷射機(波音720B)由東京至德國 沿途經香港,曼谷加爾各答及喀喇蚩您會親自享受到德 

各大旅行社皆順爲君解答有關德航譜情



請與各旅行社接洽訂位 或電詢:35361 捷成洋行 灰燃蒸 最思想

件當豕

良 好 效

麦屋

總代理: 墨水栗他

最高

當

公司自置海生(HOI SANG 一九六一年十一月卅日交易 是一九六一年十一月卅日交易 八田議人無沙特此聲明。 一九六一年十一月卅日交易 八田議人無沙特此聲明。 「大海船務公司」梁祖卿 (朱熠輝新駝大厦) 「朱耀輝

附

註

積

處或在香港下距厘畢道工務司署海港工程部檢閱。圖則可在九龍農團演政府分署內工務司器官產管理二七一零號圖則內塡明。

建船排之用,惟不得填海。 ,期滿得續與十八年,但須減法最後三天,該擴展部份歐准作與,期滿得續與十八年,但須減法最後三天,該擴展部份歐准作與官契期限;由一九五八年七月一日起計二十一年之剩餘年限提發官 契之條件

九六一年十一月廿四日

務

司

英

格

理

香

關於擬發給海床之官契事一一港一工一路 一司 署 八

公

告

行為門,投得者須於下雄後一個投資,投得者須於下雄後一個一名駒一匹當一年十一月十八日星期二下一年五分鐘在香港

之日起三個月內用醬面呈遞工務司提出反對或要求。之至海通道有所妨碍者壁內各該情節而要求賠償者自本公告發出之至海通道有所妨碍者壁內各該情節而要求賠償者自本公告發出之至海通道有所妨碍者壁內各該局節而要求賠償者自本公告發出之至海通道有所妨碍者壁內各該地官契者或因發給該地官契而認爲對某物樂即香港法例第一二七章第三派之規定公告週知。

一十一時三十分開闢。入場 一十一時三十分開闢。入場 一年十一月世四日星期五 一年十一月世四日星期五 一年十一月世四日星期五 一年十一月世四日星期五 一年十一月世四日星期五 一年十一月世四日星期五 一年十一月世四日星期五

附

註一處成在香港下亞厘畢道工務司墨香港工程部檢閱。

擬發官契之條件

面!地

點

油塘灣(即官塘仔灣)

,共範圍經已用紅色在P

及號數 | 油塘海地段第二十六號之擴展部份•地段說明 | 油塘海地段第二十六號之擴展部份•

物內簽廳青事預定,是話場例不發售會員席來賓入場等,假原與與人們原理的與關係所以與一個是的一個人類的與關係的與關係是的一個人類,與一個人類與其介紹內的,與一個人類與其介紹內,與一個人類與其介紹內,與一個人類

九六一年十

計算)以下之見董禁止入 員席三樓乘電梯或循樓梯 章,以資認識。每會員凡 內餐廳管事預定,電話七 內餐廳管事預定,電話七

須加注意事項,擇要公佈加十十一時四十五分停止辦公二十分首次鳴鐘,下午二時日星期六等兩天舉行,每天第四次賽馬,定分於一九次

建船排之用,惟不得填海。,期滿得續契十八年,但須減去最後三天,該擴展部份祗准作與,期滿得續契十八年,但須減去最後三天,該擴展部份祗准作與官與期限;由一九五八年七月一日起計二十一年之剩餘年限

·工 務

剖

英

格

理

馬馬

附

註|處或在容捲下亞厘畢道工務司暴海港工程部檢測•

擬發官契之條件

拍賣

行啓

稢

P二七一一號圖則內塡明·約一萬三千九百五十英方尺,其範圍經已用紅色在

點

油塘灣(即官培仔灣)

油塘海地段第二十五號之擴展部份・

細

紳主啓鑰

\* 宋畢 🔾

府 佈

活局長 英格理 一人營造是類工程之商號如欲 一人營造是類工程之商號如欲 一人營造是類工程之商號如欲 告

及號數 | 油塘海地段第十三至第十四號之擴展部份•地段說明 | 油塘海地段第十三至第十四號之擴展部份•

工務 司 英格理 "中央建船排之用,惟不得境海。 作與建船排之用,惟不得境海。 作與建船排之用,惟不得境海。 提發官型之條件

九六一年十一月廿四日

公告

註

一處或在香港下班厘畢遂工務可署海港工程部檢測。一處或在香港下班厘畢遂工務可署內工務可署官產管理一九A號圖則內塡明。

紅色在中二七零

英格理

面上地

虚」油焦霽(即官崇任輝)

穳

為司署海港工程部檢測。 居道新界西資理民府署及在 國則內塡明。

作拆船與磨坊及其他附屬工口起計九拾九年之剩餘年限

地段說明 油塘海地段第二十二號之擴展部份。

皆公佈)

香港工務司提出反對或要求。 關於擬發給海床之官契事 與一 與一 與一 與一 與一 與一 以有反對發給該地官與一部為對其物業 之至海通道有所妨碍考整因各該情節而要求賠償者須自本公告發 之至海通道有所妨碍考整因各該情節而要求賠償者須自本公告發 之至海通道有所妨碍考整因各該情節而要求賠償者須自本公告發 明 細 表

香港工務司署、公告 院於提發給海床之官契事 別於提發給海床之官契事 八有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認爲對其物藥 之至海連道有所妨碍者歷因各該特節而要求賠償者須且本公告發 出之日起三個月內用醬面呈透工務司提出反對或要求 明細 表

路務衛生包長、麥敬時

香港政府醫務衛生處佈告 別者應於本年十二月份內向本屬秘密(希與演崇明大厦二樓)申照者應於本年十二月份內向本屬秘密(希與演崇明大厦二樓)申請並服牽級要五元此佈

撞路

滴露

癆病

教養院





龍半島繁盛地縣為合租頂

優美做成優美…金三馬牌人造絲紗

層層相因:因有優美的"金三馬"牌人造絲紗,才能織成優美的"可樂來達"(CLARETTA) 牌人造絲織物;進一步,更可使君業務蒸蒸日上。



· 人 造 絲 金三馬人造絲 金三馬木棉紗



可樂來達人造絲 可樂來達紗織物

行售管均 可樂來達牌織物 做成 XX @ XX CLARETTA 要織成最佳最美的人造絲織物,就得事先選擇品質最優秀的絲紗,"金三馬"牌人造絲紗,品質冠絕內外,故以"金三馬"牌人造絲紗作原料,再加上日本傳統的優秀技術織成的"可樂來達"(CLARETTA)牌人造絲織物,其品質也就精緻無比,獨一無二了。 可樂來選 "CLARETTA" 織物 #1410 達紗網 #1480 達紗網 #2880 梅宮網 #3000 朱子緞 #3300 朱子緞 #5050 羽 網 #6300 綿羽紗 #6750 羽 網 #7500 綿 紗 #0050 綾紋網 #7200 光 紗

謝一謝職幣、翁,:耀事、譚:何佳鄺武核 天與雨員柴余炎監翁南長蔡廣李德,祺、數 一會一職商等,: 元陳關、理、許際,耀顯 首左禮會、監鄭、克偉鷲事副数: 副庭良

後来居上

"磨富" 恤具有名貴服裝優點採用 最新 "IRONCHEATER" 次料免蝦免熨。 绪名"喷射恤领" (JET SETTER), 新題吳親不走様次袖、駐冊專利配 两用袖口.

"磨富" 恤式爆大方優點特多新西 崩人士十中居九選用"麗富"脸 "难富" 恤最高貴!



下列各大商行均有出售 龍子行 龍光行 龍華公司 瑞興公司 先施公司 大新公司 新樂百貨公司。新新百貨公司



THE WORLD POSTAL EDUCATION BRANCHES THROUGHOUT THE WORLD

THE WORLD is desperate for men to fill key industrial positions. We are entering a new exciting age where opportunities abound and well-paid jobs are waiting. If you will spare one hour a day for interesting study we will help you to train and qualify at home for one of these topsalary posts. "British Institutes" is very like a university—in size, in scope, and in the standing of its tutors. But it teaches you at home in step-by-step illustrated lessons, so that you can continue in your present job until ready for the "plum" positions of this new scientific age.

PERSONAL TUTORS "British Institutes" have trained some 250,000 men in their own homes, Distinguished tributes have been paid to the personal encouragement, and friendly help of "British Institutes" tutors. Of all who sat for major engineering examinations, 95% have passed and are now "qualified" as A.M.I.C.E., A.M.I. Mech R., A.M.I.E. Aust., etc.



TO: "BRITISH INSTITUTES" G.P.O. BOX 1687, HONG KONG

Please send me the appropriete Career-Book, absolutely FREE and without obligation of any kind. NAME (PLEASE PAINT) ADDRESS \_\_\_\_ Occupation

My knowledge of English is

British West Indies

OVER 300 COURSES. Leading authorities consider "British Institutes" " courses the finest of their kind. The lessons are easy to grasp and absolutely up-to-date. Subjects range from elementary mathematics to automation. Examination training from Matriculation to Honours Degree Standard. Courses include: Accountancy Public Water Supply Quantity Surveying Radar Tachnology Radio Sugineering Radio & Stage Writing Miectronics

Fiction Writing Aero Engineering Air Conditioning Foremenship Foundry Practice Architecture Garage Management General Education Article Writing Auditing Auto Engineering Geology' ... Hydraulics Banking Boller Inspection illuminating Eng. Book-keeping Building (all branches) Business Trading Carpentry & Joinery industrial Chamletry insurance Jig & Tool Design Journalism Chemical Engineering Maintenance Eng. Civil Engineering Marine Engineering Commerce

Mechanical Engineering Company Secretary Cost Accounting
Discol Engineering
Draughtemanhip (all branches) Electrical Engineering (all branches) Painting & Degreting

Waiding Window Dressing English Language ONE OF THESE QUALIFICATIONS CAN ALTER YOUR ENTIRE FUTURE AMLHank, R. Grad.Brit.LR.E.
AMLED.
AMLED.
AFRAGE AMICA AMIMO L.I.O.R. B.O.T. A.M.A.I.M.

Reinforced Concrete

Reporting Retail Shop

Management

Road Engineering Rubber Technology

Sales Management

Sanitary Engineering

Sound-Film Projection Structural Engineering

Surveying Telecommunications

Textile Technology Timber Technology

University fiduration

Vehicle Regalding

Secretaryship

Television

ASY ENCLIPER
All our courses are written in the English Language and enquiries can be accepted only from those who have a reasonable knowledge of this language. If necessary we supply students, without extra charge, with a special "Easy English" Course, which helps them to improve their knowledge of English while studying the other subjects of their selected course.

BRITISH INSTITUTE OF CAREERS

(Accountancy)

SPECIALIST TRAINING ORGANISATIONS

GROUPED FOR EFFICIENT ADMINISTRATION

Administrative Offices for South-East Asie

321 Pitt Street, Sydney, Australia

Hong Kong Enquiries to 1 G.P.O. Box 1467, Hong Kong

、副:黄 日晚間假九龍深水埗 、福利: 黄石酒家舉行慶祝成 、福利: 黄石酒家舉行慶祝成 光學、副 會及第六屆職員就職 光學、副 會及第六屆職員就職 組織: 典體,會後盛大議會 組織: 與體,會後盛大議會



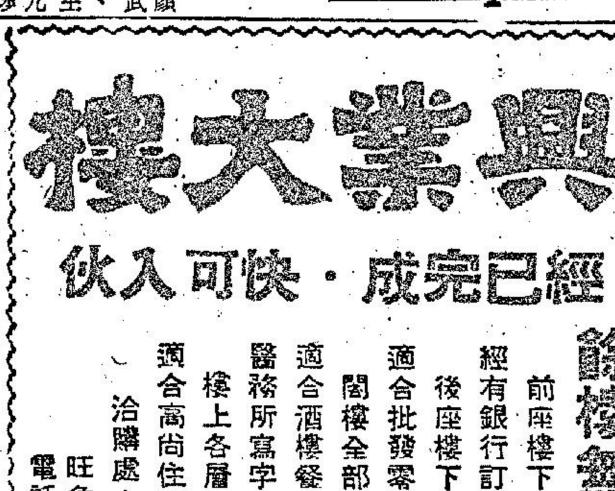
經易 其富臨門同點後四周

足鐵鉛磨同到

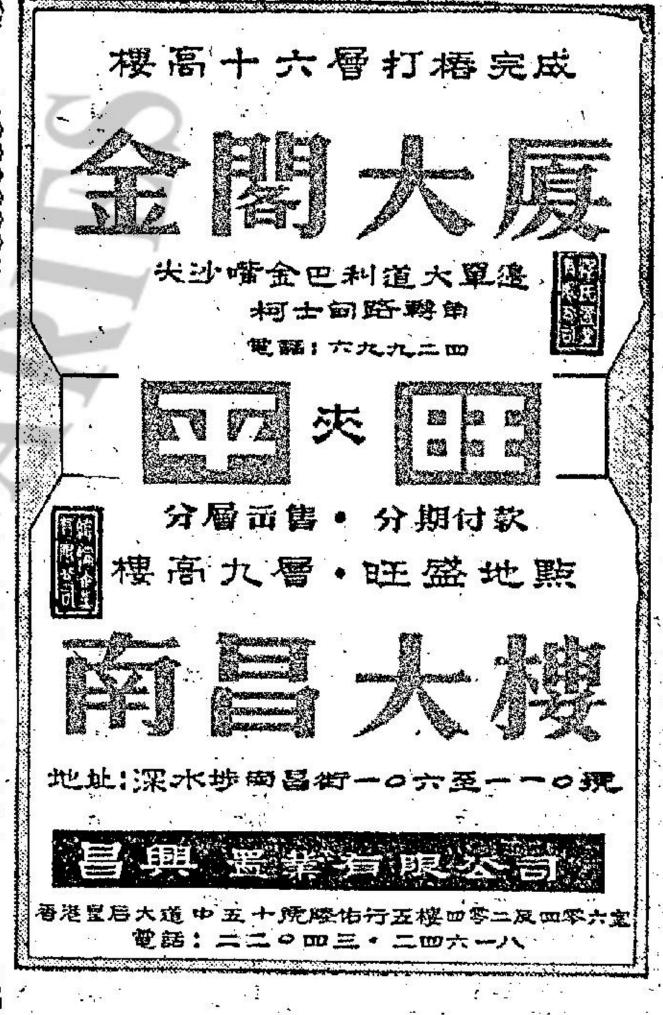
即四十碉

郎四十碼











工上身上後炎炎 迅速減變因鼻腔發炎而成各種痛症及頭痛,即 服美國處方製成之「孟達哥」情級藥片。此項 處方能使鼻腔內之結實膠性黏液迅即溶解,痛 若即行消失,呼吸恢復通暢。「孟達哥」清級 藥片亦能使支氣管蝎經,停止喘息。循即到藥 房購取「孟達哥」精級藥片,因即恢復舒適 愉快。

書者参之佳最界商工

《處書售》 報日僑華號○常會道活等荷 處事辦區中報日僑華B號式街乍甸砵 售代有均 局書大各







**秋寒**寫像照相機 構造技術 巧奪天五 全部自動

只须被擊使制......自動測光

可使閣下而攝之影像無論思白及形色 照片光明燦爛色彩舞艷



AUTOMATIC UNIVERSAL PROJECTOR

新型禄來福來

超級宇宙全能自動幻燈機

可用三種大小不同之底눤按鈕式自動換片省時快捷

請向各時約禄未福来 攝影器划公司参報。

総代理及修理惠: 装最時洋行 重复芳李梁,選歇日王副陳輝者廿

即

新

葉陳容王鄧江何單葉鄧蔡吳梁梁馮潘馬王陳古皮周盧江劉楊岑劉李程歌錦金 溷 惠大素 淑煥雲伯義期麗炳 鉅燕錦頭 潤渭玉 淑滑如鴻雅國擊與珍蘇雯景卿揚英與卿秋端薨如雄瑜祥與勳羅洪芳添琴泉

孫程劉黃陳梁蕭區胡陳楊嚴英李黃楊陳姜林吳李許陳曾楊高蔣陳鄭蘇尉實雅光瑞銳美兆麗定玉池少 超改啓玉閻鷹 金潤玉 玉柏梅勝碧俊葵 文豪琼祥明安琼基建穩珊煊琼謀卿雄華華麗志賢華有容珍珠貞祺瑜文順照

Ş

H

題都早場

艷譽世七彩古裝巨片邵氏出品聊齋改編漢

古幽情

П

日八十月十年丑辛曆夏

Total Control

來樂心才

。了話談

話 耐太閉太

目與够天房船 費易有數,門了食也票將最兩小

五址分至数四花。,座合於研,應女般來誕部年式繳攤發授一催此由科烹是究多節,家臨節,會三型現製,下職三經目飪期,超食對歷,快以家女

六排日之一午火項驗· 数線特尙品於婦一將**翌任**育

校 生招

州五下

班飪烹合綜靑女

課開日十三月本

五便機遊,五譽的〇勞,比修稚色,加宜嚴用如約二舒分的輪航離〇班,日數更月環秀二很也據例,,南上?價在有五十服經去船程本一

滿式志參費當三觀師觀見三者加每奴十蛋傅有遺五宜學人道日糕担關

如增,具,一麼,下却或糕醬不光掛證的廳黃 裝的在:加一的相如的該傷儘者的寫到燈灣而日裏色試置 家你燈定精信果不是腦在下是字一;一幽光,或想是家 實際光會巧你你舒令筋分棋,的支在支雅管却者想分 的想與除是服人:散的當枱可魯二的;亮淺,不適的 學美起美了一上感 的時你還以室可聞 不透的 學

五總〇、任之

原:的時係燈以室百臥在潜紅如開宜家 覺:光候在,用裏火室應藍色果的的庭温 到還續,打更來却的裏該來的在。燈與暖

客每間天是的球魔(快會,,全白環澳機) 機 週交, 景櫻, 風日恢使短不城鸽的門

開差通心緻花假光本復身期是一巢幽的

往不亦強如時如,一。心間香片公美風,多十神暨節是日一上的港平園山光

〇面較泰·,程谷光地

**一潮悶亜** 

(厦大店分區中司公安永)樓四號六廿中道輔徳 〇八二七三・○一〇二三・九二三三三:話憶

勝收

畫

面美

可當丹

靑欣賞

然線此

日程人的是

本機個,很

方否始,但然最一旦作以去羹的的

考,想在愁方制濟輕僅這作考一力分 :作的試沒去,上會是當將祭方較方 寫蜜學有旅祗,,很然來它面好便

的的近,也的的在遺但鏡,方美濟

B方,那圖

國厚的意 這愛休的一那正正多人的風的當的假良番有忙當數也意俗,然人,辰,餘於職結下未藝,雖是見而來所暇事業婚

PEREZ 

密涉他立你追絕你如肯便括在干,,,會刻透查不一果向會工外預如

,福地 史旎月上 佔一行人

所四, 生。音, 干 好的未 新層館廳因六請 寫床我房寫可恕

的母, 柱做衣毡作衣出的衣一曲邊和支櫃被放櫃上板櫃 組, 也圓架的、大是下來的 線架是拱, 兩被衣分各做攤 型上作型木層單外兩一脚造是直弧的做床和衫份时,可根線扶床,一等的,櫃是使的,手身是些物,以身後

· 及生洗、 加切鹽入片各

珍芾納斯李

映天後

李蘇馮王洛唐楊 清 雷 主領 演銜 趙

意盎然

鏡

頭

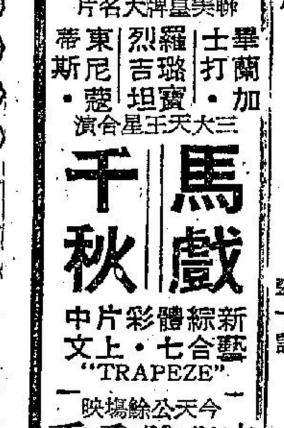
詩

盆增思









翠林枫莱 語國日朋 姑辮 娘子 映場餘公天今 重重**險驚**岩

牛

**100 100**

場四天明 (映選價廉別特) 碼起毫四

場公即 映餘日 片巨語國 長 腿姐姐姐

太平

絲蓮嘉 尼安 ● 鍾雲 昆東

早請天今 巨輝文香愛倫恩武 片煌藝帶情理仇俠 何周林梅林林 解坤 外 珍 珍 馨 鳳 娃嬌刹羅 根奥李場餘餘公天今 戰 搏 肉 洲 非 記血浴陽太 餘公明 更更 武西彩七豪派 俠方 : 拉 戰死生山虎龍 片學艷俠九點十明集下劍鳳龍

片巨閩宮唱歌裝古 周 主少任歐林羅任 主新冰陽家勢劍 演權見儉聲獅輝 合演 主爾遜。米域 演斯威奧曹陀 映天後 顏紅刦浩

主演 學 赞 數 芬 數 奶 芬

KARIMAN AMONEA HONG KONG BEAL TELSE MARRSK TAI CHUNG SHAN HELIOS HENRIK MITOZAL MARU 8 HAMBURG TEOVILLE NAGASAKI BONNEVILLE NEDER BERO PRES HOOVER COROMADEL TCHIBANGA DANA NATI NABOB SUNPINK

名)

SHINEL MARU

CHOYO MARU

HORHO MARU

MOREVERETT

EIKO MARU

SZECHUEN

TRAVIATA

MINDORO PRES QUEZON ANTINOUS AZUCHISAN MARI PROMINENT 脱五四七 PIONEER N PIONEER MIST CHYEBASSA THBANTIFT

CATHAY PRES GARFIELD BEERSHEVA MARTHA BAKKE WAIWERANG TIMOR PRES HOOVER HORO MARU SARACEN PIONEER MYTH EASTERN TRADER
MARTIMQUAIS

綜

合

EASTERN MUSE
C.E. DANT
POYANG
USHINSEI MARU 5
EASTESN STAR
MOSELSTEIN
NAGASHIMA MARI CAMBODGE

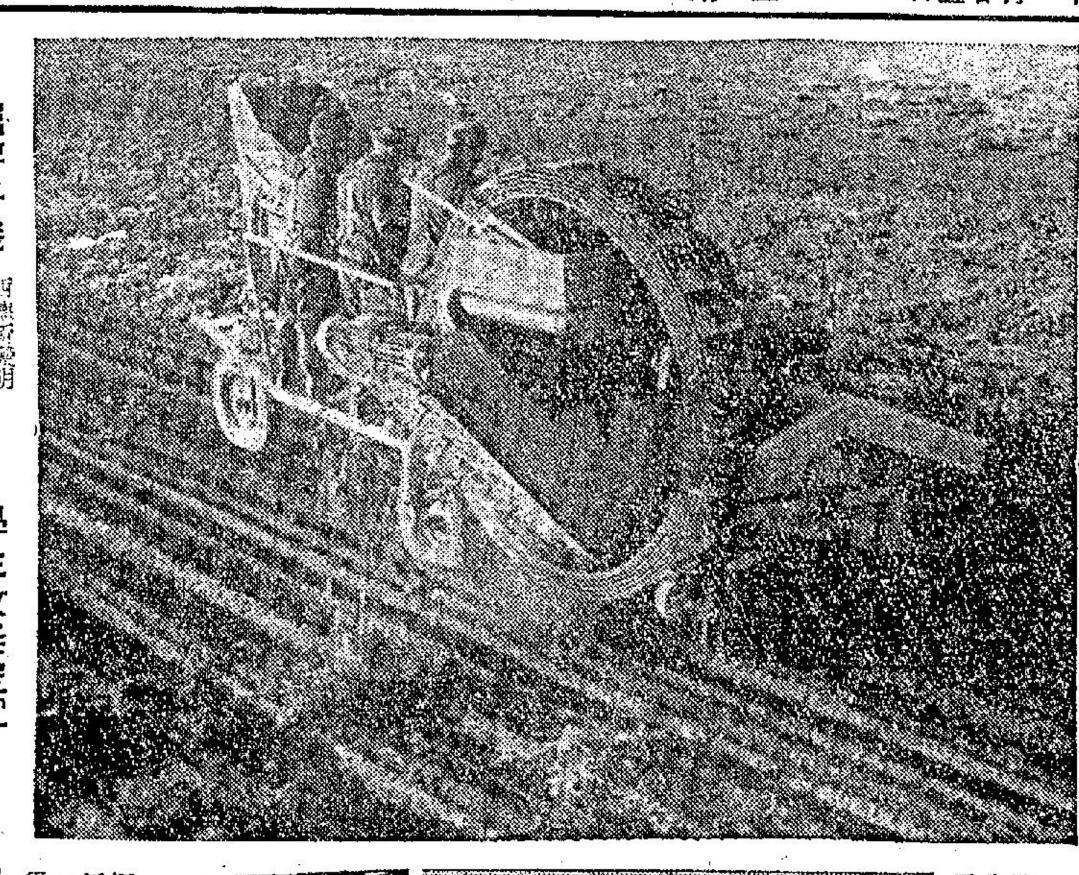
CHASTINE MAER

十二月二日開行

市星へ勢現世趣万四

港股市情穩中帶堅

有售 酒出寶莊品體 萄 世 典 北 盟 遺 角







校友聯誼茶會

康四 此常



華 情 指 清 清 清 防 旁 的 旁 的 旁 一

週年 民 院

(一)軽量級: (二)離量級: (二)離量級: (二)離量級: (三)離量級: (三)離量級:

拳賽

結果

客讌醴錢。 用飮常家

西修课

電話送到 本號特製

買好最

77.701.2V

EX

志

聯

戰

房

一曆公年十五國時

部

長

告

議院

三片

遜在四

上前主踢十1 上前主踢十1

四中三十的十

的戰績,輕取星民以一大敗全星歐後,

施战左內

驗開

星民

聯

繼

日 一 八

是剪短雙

作平頭裝狀

虎猛

没有

未整行裝

>

即全體捏到釜廳晚餐

啤酒

孫阿欧

馬田田

佐漢臣

史温瓦諾臣

波贊臣

佐漢臣

飛機誤時抵達

故延於

時四十五分始抵

機場

渡海染營基第

時在雲部餐廳舉行記者招待會

際籃

全軍紮營雷華

招待記

瑞典諸昌 足 聯 隊

# 明定

八十十,十五分。。〇十里十季氏,分級如根晉光 分五二廿三分。男男男。,七校,七半〇下夫成臨 十年分分四分。男丙乙甲 簽分冠五十。冠:人被指 黄

露

女・月ン學・戊王森漁ン男丁陸霄同ン女・薫へ民・甲

到南哲

港

爽

陸軍

險

避し

- 兩幕爭準决權- 員網球雙打賽

月i

。社 〇 : 〇 为 、基 〇 談 :

盤皿

訪

港

絮

絮

**社** 技

記 路 齊 府 年

迎在會 職聯會 英,典誼

情點士仍是看好香港,以常以逸符勞之港 有不勝無歸之概,料屆時與港聯一拼,則 將會呈現精彩爭奪的激烈戲頭矣,雖然此 將會呈現精彩爭奪的激烈戲頭矣,雖然此 將會是現精彩爭奪的激烈戲頭矣,雖然此

隊預售券

或

民

少量發售

優異

頒發獎品

第、仍可保持銀杯的。 軍、仍可保持銀杯的。 軍、仍可保持銀杯的。 軍、仍可保持銀杯的。 軍、仍可保持銀杯的。 軍、仍可保持銀杯的。

語演兒 嚴獨芬 實鵬費 司徒乃納 唐獎獎 馮少蓮 周錫榮 張菜生 育協消會。圖:外交部情報司魏代司 育協消會。圖:外交部情報司魏代司 發援見菲律賓伊戈足球隊於廿二日上午 中時拜中游全國整 部門前留影。 (中國社長)

逐動員施比利向邱德 根夫人獻花,男運動 配念品,最後由六會 配念品,最後由六會 配念品,最後由六會 一次會宣佈閉幕云。

通料 餐序



香港往長洲

上午八時四十五分 直

上午大時四十五分經坪洲梅窩

上午十一時华由上理開 直航

下午一時四十五分經坪州梅窩

經坪洲梅窩

經坪州梅窩

上午六時十分

上午九時

下午三時华

開

香港往梅窩

極中熱

經坪洲

經坪洲

一經坪洲

經中洲

有△蓬星期日及假期加開

(毎日特別船青衣往荃灣上午六時三十分開)

(每日特別船荃灣往宵衣下午十時五十分開)

**基**星期日、星期至、四、大及公衆假期加開

「香港餅」上午入時正(經東涌)

「大澳開」下午五時正(経東流)

上午六時四十五分

**长正十四** 中一中了

下午五時四十五分

上午六時中起至十一時

正午十三時至下午三時

上午人時华起至十一時

正午十五時至下午三時

香港往大 湊

經汲水門,胃山,廣涌

下午四時至七時

下午人時至十時止

下午四時至七時

下午人時至十時止

下午七時三十分

上午九時正

A.上午十時十五分

上午十一時正

下午四時正

梅窩返香港

經坪別

經坪洲

經坪州

腦單點

上午七時三十分

上午十一時四十分

上午九時华

下午—時华

低一小時開一渡

伊一小時開一渡

任一小時間一波

使一小時期一波

上午上時正

**△下午 三時十五分** 

下午四時十五分

下中五時四十五分

下午七時五十五分

每年小時開一渡(順旧青衣島

低中小時開一渡(順泊育农島)

每半小時開一渡(順泊宵衣島)

低乎小時開一波(順泊育衣島)

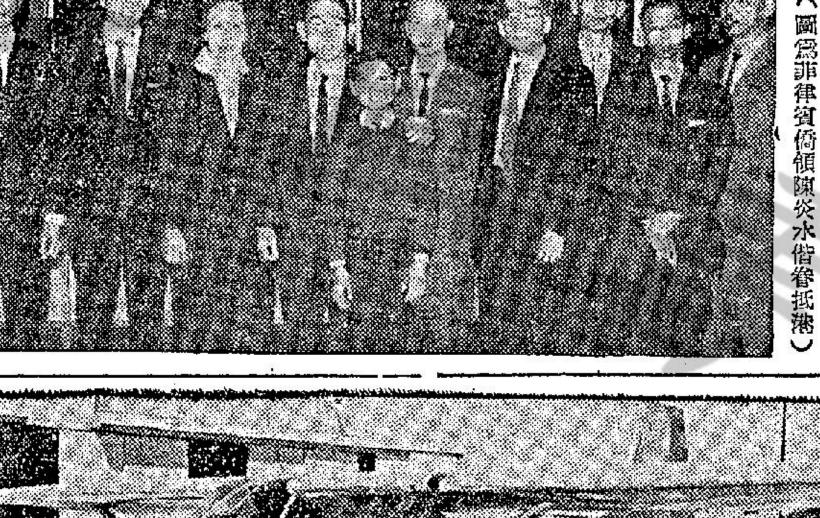
大溴返香港

上午三時正 經香港仔至上理止

經東涌•青山•波水門

# 言義







有.

商・へ學試文公一會之

操型學同草們 把聽也們看對實粹 裝向生屈越都 它的得得待待在最

馮 • 肝汝、萬成 贺、成世 齋德 欽吳、光銳深、標松 羅明 漢林、律響洪 起中市 

下午三時四十五分經梅當坪洲 下午四時 經坪洲梅霭 下午四時正 下午五時 由上環開經香港仔 下午五時十五分 經梅窩坪洲 下午五時四十五分經坪刑程協 下午六時正 下午大時 下午七時重十分 經梅窩坪洲 下午七時三十分 經坏洲梅窩 下午人時正 下午人時三十分 下午九時二十分 香港往坪洲 上午大時四十五分 上午七時四十五分 上午九時正 上午九時五十五分、 上午十一時正 下午十三時零五分 下午一時四十五分 下午三時四十分 下午四時正。 下午四時四十分 下午五時四十五分 下午大時十分 下午七時三十分 下午八時五十分 由大塘滘往塔門 由塔門返大埔滘 上午大時华 鹰 統 上午八時正 通星期日改開上中七時四十五分 下午三時五十分 **経十四鄉,孫涌,茘枝莊** •大坦·赤亞·蒙雅齊· 下中五時中

坪洲返香港 經**敬從譯·赤座·大坦**。 荔枝莊•灤涌•十四鄉• 逄虽期日欧阴上午九時三十分

長洲返香港

上午四時 經香港仔至上環止

上午大時四十分 經稱窩坪洲

下午一時四十五分經梅霭坪洲

下午三時十五分價統至上環止

經梅窩坪洲

極相當中洲

上午七時半

上午九時正

下午一時中

上午十時十五分

下午三時正

下午四時正 由上張開經香港仔 "體·體液是 了得編挺日不屈本另法地快菜 獎麥 負好依世 並 證數午 胃算實假之 拳太演地在可臣領一是接活一 與謝 起,賴界 報 實育五 活一的期職我堅忙俱食來能免,領由統的條何體實關而在於的數學校。即時

盛

伊利沙伯中學所以名單如下: 良女子學

預

到港班機(今日)(星期水)

下午三時卅分

上午十時卅分

下午四時一刻

下午三時卅分

下午八時五十分

下午七時卅五分

下午一時廿分

下午一時十分

下午二時三刻

中午十二時一次

下午三時一刻

下午九時三刻

下午六時五分

下午五時三刻

下午八時三刻

下午三時一刻

下午五時卅分

下午六時卅分

下午三時三刻

下午四時一刻

下午八時州分

下午五時卅分

下午四時

下午三時

下午四時

上午十時

(西名)

ACHILLES

BENGLOE

ELSBETH

EURYTAN

CHEKIANG

CHANGSHA

HAUYANG

HEWSANG

KYOHO MARU

RADNORSHIRE

SEINE LLOYD

NORFOLK MARU

VAN HEEMSKERCK 液

CARDIGANSHIRE

EASTERN QUEEN

KIKUTAMA MARU

下午三時三家

下午五時廿分

下午六時五十分

下午五時

下午一時

下午四時卅五分

下午三時五十分

下午三時

下午十一時50分

上午十一時五分

上午七時 上午十一時卅分

(由何處來)

三潴市東京

三藩市東京

雲梨馬尼剌

星洲曼谷

大阪合北

東京台北

東京合北

星洲曼谷

馬尾刺

東京三藩市

受谷印度倫敦

馬尼刺雪架

馬尼剌當梨

**受**谷西賞 馬尼剌

馬尼刺

馬尼刺

東京

希伊利登

锝

曉

協邦丸

諾福克丸

烈那些那

**先** 和 來

荷 萬鎌土吉

月 喜久玉丸

英 渐

印度曼谷金邊

馬尼剌

印度星洲

印度曼谷

英航

民航

法<del>就</del> 非航

菲航

**延民,** 可吸然

今納斯尼斯 演 李

名) SHINEL MARU TRAVIATA CHOYO MARU HORHO MARU EIRO MARU SZECHUEN NAGASAKI MARU KARIMAN AMONEA

HONG KONG BEAR TELSE MARRSK TAI CHUNG SHAN HELIOS HENRIK 山打根 8 UNAM IASOTE **東非星**洲 HAMBURG **附显** 照 烟 LEOVILLE NAGASAKI BONNEVILLE 龍島 附星版烟 將星京英

菲島!

NEDER BERO PRES HOOVER COROMADEL TCHIBANGA DANA NATI NABOB KUALA LUMPUR **神戸基際** STR MAGELHEAN 將星非東 SUNPINK 西非星洲 GRORIA MARU 日本 美洲菲島 P. PRES QUEZON 菲島 ANTINOUS AZUCHISAN MARU PROMINENT PIONEER MIST 亀非巛美 島菲照爛

CHYEBASSA JAMES LYKES APOLYDORUS PHILIPPINE MARU SUISEI MARU GENERAL LIM FUNING TIBANTIFT CATHAY PRES GARFIELD HERMOD 山打根 CECHASTINE MAERSK 非島

庇能星洲

美洲非島

美洲日本

島菲將美

澳洲壓土比

東非洲星洲

日本

BEERSHEVA 西非星洲 MARTHA BAKKE 美洲日本 WAIWERANG TIMOR PRES HOOVER 小呂宋 HOKO MARU BARACEN PIONEER MYTH 島非將美 EASTERN TRADER MARTIMQUAIS PENGTIEN EASTERN MUSE 吉打星攝 CE. DANT POYANG 盂加錫 ASHINSEL MARU 5 、日本

EASTESN STAR MOSELSTEIN

淮 榮 丸 忌蓮芬士 GLENFINLAS 先利來 SEINE LLOYD 實辟丸 HOSHO MARU

廿七

怡

和

隆

VAN HEFMSKERCK NAGASAKI MARU 后 EASTERN QUFEN T ADEN NORFOLK MARU BENGLOE 大俸達 TRAVIATA 菲島恰美利NOREVERETT 古沙達 CRUSADER CHEKIANG KWANGS 來幸水 ASLA

HEWS.ANG

EIKO MARU 第八東西丸TOZAI MARU 8 LEOVILLE 胡佛總統 PRES HOOVER 長洋丸 CHOYO MARU 愛施馬土基ELSE MAERSK 温寶羅總納PRES VAN BUREN 大中山 TAI CHUNG SHAN TCHIBANGA NABOB 崎 NAGASAKI COROMANDEL 榮 DAIEI

SOMERVILLE ANTINOUS 7 SUNPINK 歐美亞士 EUMAEUS 占土禮士 JAMES LYKES DONA NATI BONNEVILLE 奎拉總統 P. PRES QUEZON 美属美 PROMINENT HENRIK 興 57. GEORIA MAIRU 鋒 PIONEER MIST 佳巴沙 CHYEBASSA 生 HOSANG 加非路總菲PREŞ GARFIELD

利化資 RIVERBANK 生 HOSANG 馬烈馬士基MARIT MAERSK 水 星 丸 SUISEI MARU 普利多那 POLYDORUS 海 順 HELIOS 古 隆 坡 KUALA LUMPUR 沃 関 娜 URLANA 林 將 軍 GFNFRAL LIM 夏利睦 HERMOD 行 | 胡佛總統 PRES HOOVER 渣土頓馬土基CHASTINE MAERSK 美洲

> 一發 BEERSHEEVA 斯雲馬士基SVEND MAERSK 士打麥高漢STR MAGELHEAN 美華碧琪 MARTHA BAKKE CATHAY C. E. DANT 覆 光 丸 HOKO MARU 沙拉先 SARACEN TIMOR : HERMELIN KOREAN BEAR

帝 夏美蓮 BENVANNVCH 忌 選 安 GLENEARN 的雏鱼

SHINE MARU 山竹根 毌五 恰 KYOHO MARU 恰

(往仰埠)(日期)(公司)

行 温 翻四冊 東 星洲印尼 翻省紐約 西贯金遵

尾洲歐洲 菲島歐洲 本 日本 距丁利物 群島美洲 練 日本美洲 行 阳类本日 三十 美

菲航 日航 法航 印航 羅省紐約 —日 日本美洲 —日 等 関 (図籍)(鉛名) 西貫星環球 渥羅 撻 紐要關 **荒買卡拉出** 織行 等 郏

多利順 捷 芝萬捷 TJIBANTJET 浩 選 新興行 雞 哲 里渊溪西 四日 鐵 行 京英阪吳 鐵行 日本美洲 四日 星庇可倫坡 萬一國 四日 星洲葡皮 股理基 日本 多利順 本日腦美 五日.正 美 **严显京英** 

金邊

度攀島貨鐵 運遊

開雅

行

波的麽行 司公和怡 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

物落實

九龍五三〇二

開行

司公船輪華印 The Indo China S. N. Co., Ltd.

・西雅圖・朗郭路・達

**非路,達** 

紐 約,港,名監約 本次翰

一於此略

(公司)(停泊)

藍烟通橋

各

倫綴,一坡線改號

利, 计效,工修在沙客烟司古

、尼馬士斯歐、

h 输 船 公 司

心日落貨十二 日落貨二日開行 軍

HELIOS 利往 往 利順洋行啓 北古香 邏羅 經羅省 十二月二日第行 十二月一日開行

船務有限公司

質難語風發有限公司 單語28823 太平洋行九龍電話 西非 六日漫開行 五日啓行

山打

根

DES CHARGEU. REUNIS 徳班華輪世 

NEWYORK"。倫 ICHIGAN" 二月四日到港收貨開行 DANT

於總經理怡和公司啓 一月十四日

〇六〇九六〇〇九〇〇七一

大企佛康水小船礦航利酒群信橡豐氏

同業 梳艇輪場 第士店倉託膠紡

九八〇〇七 四〇

的家售雞的合買 } 情魯鄭所,當力 } 形易連引俱經者 ;

,分百一發僅公下一不三蒙

則之份年表能佈。九合学及

是,素會般售他必素競支資然何增漸汽在亦全生貨零須。,出等侧十加漸

較一方再億工,境

野和带教物性之份, 到計統育性方三之渦振 消數計,方面點三去作

〇六〇九六〇〇九〇〇二〇一一一七・〇〇〇〇五一八〇〇七〇〇五〇〇億 一三七七五五〇〇七一八〇〇七〇〇六〇〇價

三五〇七〇八五八五四一二三〇六五〇九八五三五三五五五七〇五二三成 〇〇〇〇六〇八〇一〇〇〇〇五〇〇五〇〇五〇六〇〇〇〇〇五交 〇〇〇〇二〇七〇六〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇五交

先海萬連濟於天上香頭堪城公豫聯會屈牛青怡太煤、電香九油九電、信樂置大均太黃九會遠降施化國卡華仁星海港洲富市和膠合德臣奶洲和平氣又話港龍藤龍車又託古地酒益古埔龍德東德 0

上混七 店倉船船倉豐企瀬 場場 業梳

· 但家 本 週價 突 但 週升 一 週 符 週 末 反 然 成 一 • 週

英價望 , 然 成 盆 稀 回度週

交數量

週末買 甲 帶

,股五緩力,午價買貨致家初市星へ 此市元步買局關未家家市紛,勢現世 種人之向家部市因吸獲價紛交趨了四 港 情

話

甜彩

送到

二天八元

7公银有类财安大 7四、大大九四四四 建

電大部油船五蘇翻港代

籌数 演 

會 月

旺月,已使本港工友情形改善,工資增加

影月淡旺受,入收友工業工 **僱於基是,少較友工業商,大响** 

期約大厦尖 上六廳 D沙 址萬房 2 咀

**洽元八八蕃** 

可百樓源 分呎五大

電学旺藤 正

租行地 

五酬無課程高箱相家識度中

時間電話30515 接沿時間電話30515 接沿面 高 息 舖 位出 

索爾華僑報人七〇籍 等別華僑報人七〇籍 等別華僑報人七〇籍

灣冷織

本到不名工 面運盛黃詞某

治投盲國化某一面五文被文

图图

分

勞

用

號函者識 批某 治本須珠 酸行

舞力各百貨商店有售 特力各百貨商店有售 特力各百貨商店有售 大生織造廠 大生織造廠 大生織造廠

皮帶平沽水縣 32.42 伍元縣肚皮帶 24.30 银行叁元登亳 24.30 银元党亳32.42 24.30 银元党亳32.42

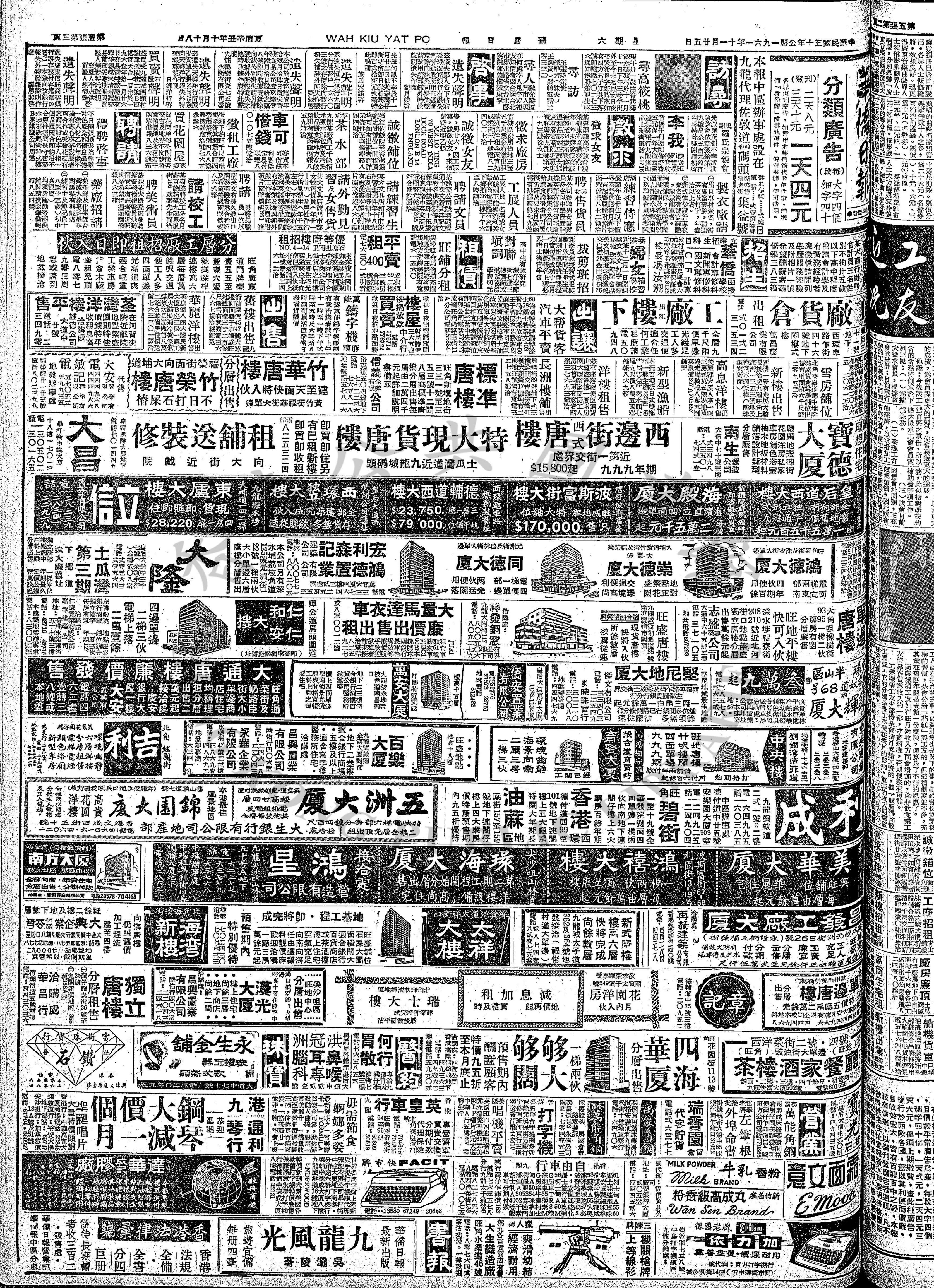
價錢和主義

行中國元國英

華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治 華橋報八七二籍治

**八麼度**〇籍〇 三月〇練報實 

期現甲招 有粮高請 工長價勢 





三糯酱中上熟 C四 C四 A四 A四 A四 A四 A四 本上中五上10中八五上 八百五八五百八 百 爾關關本德領 洲洲越國 本本洲 洲國國國 植 順黑 金 煉 班坦 香皇 生玉 食 八白 金單 二新人東 植 風白 橋 豆 生生 味活 油風 食 以陽 冠輪 角月 馬輪 頭 

在船林幹 政業 棉寶 源寶 花魚 球船 風薬杯 駝 稀 • • 三四四 • 九五四五 三三二三

本【【】洲道國典關拿國簡

報洋以时时半三时分分〇时时半时半三时分分○張號號號鐵以庄②

從前人們喜歡將金銀珠寶、積聚收藏。但今天 月卓見的人,都知道運用現金,投資於優良的股 票,跟着社會經濟的進步,使財產不斷增加。 近年日本經濟增長的速率居世界首位,投資於 日本股票,正是一條生財的康莊大道。

# 村證券株式會社

竭誠爲各位對日投資者服務,任何有關 日本股票投資的問題,請問設有直線通 訊機經常與野村證券株式會社聯絡之

# 香港國際證券有限公司

當會對各位貢獻忠實意見 常備中英日文資料,歡迎索閱· 地址:香港皇后大道中三十一號陸海通大厦七樓

(即皇后戲院七樓) 電話: 24951 24952 28345 28348

從 學 學 學 機 城 坭 業 鐵 力 車 軸 率 絹 設 絹

! 片佳最度年本萬惟致一評影港全體戰敗獻天三後最 宣經省簽認



彩七藝特·鑄巨編改著名司公納華 演主·亞杯十理查·亞利花司·滋荷保斯賀·儂嘉莉絲李

劇喜大的味情人富最認公致

早請末週天八第今

**〈廳餐 會總夜** 

公「福



金譜表前量計画音道語。

色犧忍含相牲辱垢

喜招幽譜熟浪銀體綜邵 劇笑默趣情漫幕陽藝氏

張杜林陳 英娟鳳厚

樂樂灣際聲台華民陵

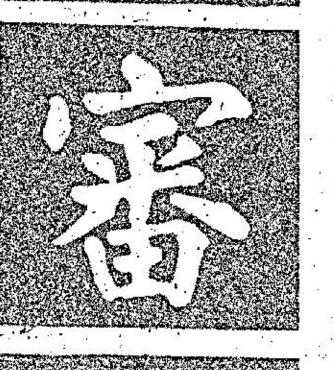
劇喜牌皇品出司公土麗 整金許英任 桃影腳麗冰 紅憐卿梨兒

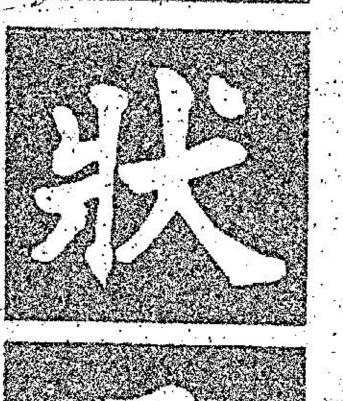
手













八美逞强











電話

聯展簡



巨戰脈七至 片爭史彩部 證例實戰才

至私日 到意 海星本 白語 华縣五子時 將 虎 雙 力,點五 <del>气</del>明 傳**妖滅珠**神

主領演銜 榮 早請末週映仍 絲金怪 貓金俠 劇喜大趣風裝古品出廠燕海海上 第府囘婚搶霸惡 堂拜待綵結燈頭 妹胞變娘新料誰

人煞笑絲紅螺錦

顯笑 折佈 不料 奇局 俗新 妙曲

爾美隆 明子教物 或人成王段以江 片大滑葱族 笑格笑語 克 克 关 王 主 治 地 片巨語 學映選步 誤挑翠 (集下) 主腳羅姆任 海。始。劍



(影近坦斯恩伯家奏演琴鋼國美)

曾一種整

戰 蕩掃 隊 槍機 片彩活希士 易魯 <sup>製早天明</sup> 照拱星財

治孟甘穆利

斯 基

二二公萬關雪定 號一司國行廠座 八電影五街處 三話片樓荷

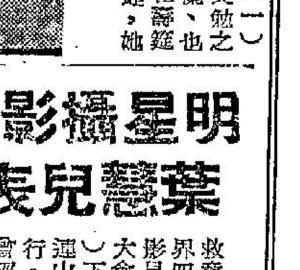
加娜彼 • 柏連

育三第張六第

頭鏡好大影攝星明

舞鼓花演表兒戀葉

・ソ精へ燭塵へ刻し燈し



十一一迷,憂默氣林時間一時重英涌二二分無米離一二片預卷二片梳,數語主十八次高世菲,大測主十、空粤字片演分下

十一節,三一流散新,八重務事十時十,自十氣時錄一閱州時導曲五七晉二黃目新十,行事開七時度,一分,分二馬分報,音時南曲,,八分時樂時金預開分十歌一報時三播五河,潮,時案,告口國十歌一平天評,三, 

〇 珍 類 源明文儒 强友羽泉

分 歌 

綺

五縣預團一說四報報小說電十三十社說專電時獄,報,書時十世界分音測學珠一十音導說一影分國分會婚劇影州記十告十一,分會時間,夜年金,錯海分八天大迷審最叢錄務播片事,,時十時家朋歌獲過 

山信特僑角召舞理

題會會

信信會會會 堂堂

會會

人人人方方節節華属属軍國國法共共泉属泉泉伯塘主主鄭問行生生會會會聖堂堂堂共其督督堂堂堂堂衛堂堂堂園園是主教皇堂

會客學客徒從會

間南南語一类老愛景景 堂堂堂

每半道主 帶會申請會日,午 第禱會上于

单胞·都皇后皇:宫梁·台维利·《華豪·辛新》:迪老百·兴埃》。草大·管架

宵會午 日日

· 導馬紅 · 一看成論 全

妙度 瘤門的單評 輿

九五兩早今満ジ點點料一清

年曾年

! 好讚致一, 者術藝賞 欣得懂 座滿學

際講三下

牧 馮婦二

蘭羅亞菲蘇 獎角主女佳最展影城康曆榮



肺腑人感! 腸廻氣盪

華豪 | 記血非華新早今

出一片廣合聯院影輪首九港

打士加蘭畢影 作傑人人驚一又後獎遊「慈興號」續

映獻大盛天今

烈舞**首**兇作火 約 雷 欄一 雲作學

錦點早娛 | 門半十 通一明 痴今百扇話十樂 | 徒魔二 大點早 骨早老緣別一明 | 鬼點 會卡十 恨場匯

員每級員, 崇分九

**壕月** 寄 李 每 拜 中 時

週二第入進然昂 文中上片體合綜藝新彩七士電 劇喜大的味情人有富最

諾雷琵德



加王英 開七映同那 法 女 片彩電場

映續今滿狂昨

譜

鉅刺浪奇冶醜阿生神暴出意 片激漫情艷態飛涯女露品國



【部樂俱仔飛 】 管中集女閥

讀或天蒼問語無量

R

梯

LD HECHT'S

胆大最艷香最火惹最 司國

學 根本学 案殺情團技雜 換明 快天

演亞花·杯理·荷斯·嘉絲

Fanny

評好致一道載碑口

片巨属康爭職司公納難以了

剛金臂鐵

妖傾 三二今樂 | 偉雄 牛二今 利 | 后國 ・ 點十宮 | 畧才 ・ 點十合舞

型影響。早請天今滿狂日昨·點點點

片人常天薄戰搏到想面開 者魂魂昧秘之不之無才心 披身手形身事可境可絕慧 靡段法迹世·告·萬艷質

傑第一 麗瑪木白 喜碧日 作人鳴 麗城本





映献續繼天今

片巨智鬥情奇險驚趣風 絲莉安烈格英顯青 沙費幣屋德 演主合聯團體瑪彈肉火惹型巨



福李俠風計中佯流魔女治誘肉施 | 輸盜流計中佯 | 風匪漢誘肉施 



獎金五榮 像項獲 價票加不·衆觀待優 精刻順腦間神笛仙巨歌牌今



意留祈尚:君諸顧惠、罰控不

個,而一具 字具不點 著 對 麗

• 在方 • 較洛

街後

新

麗

的

王

THE WES

場始由戲

荷

短

\* ~ ~

是像, 與多 證的是設地

人白莎加理金是拉期,與寇士,白利會錢四斯始開珍带

院

真四第張六第

手由報

整全不達死》 七部留狹對為 彩特|兩,作 價座加 案径麗 | 邊浴 | 。 屍聲 | 城血

場四元

蘇菲 亞羅蘭 演性

角

一先一目一

亞 一有戰。蕭邊對一,關婦西和如地 而過平步此和人加

合帶與紐。

:所唐放:膏羊順:求飛靑:雌客爭:隊女花:光頭羅: 不,蕩:武。手:享。年:互。風:成。街:綺。馬: 為無荒:器盜牽:樂追阿:鬥群奪:群結神:膩風街:

作傑露暴胆大派潮新利大意

飛龍 散春 胡年 賣爭 各街 医牙 盡宵 丟宵 盡所 風門 堀神 金刻 帝飛 流艷 力女

LUSTY NIGHT IN ROME

席幕是鹽風一點新瑪愛韜奴亞娜露蘿片一些水林梅龗續入海門地大事語流夜。經過了遊遊・芬施珊顯過一些水林梅龗映天海門

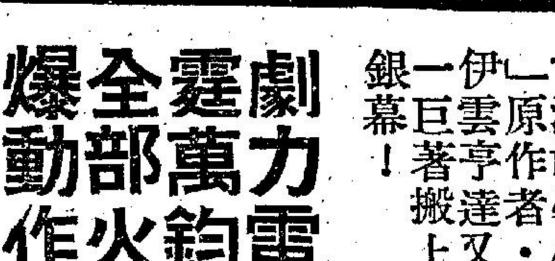
鉅刺浪奇冶醜阿生神暴出意片激漫情艷態飛遲女露品國

上白英 中 語 文片對

利行物

開舞鐵滔罪飛施之電肉。鍊天熙黨暴內梯

! 導馬紅 一演龍綠





寫字

間記

以九除臟

禦

,說呢小

自业多领已病競得

不燒忽一種廚她查不會一事房選看總知他?看:

不方。。未碎老。收了看?割了的,一氧加

關。。點發橫,怒攻,七

你艺

老人伸手送禮的人不禁

周接令,,。主他展播

龍刮大戒八 醜出先僧沙

雪啦!

學也三經是背仇小